GEM IN

Pack opérationnel GEM IN pour les acteurs de l'éducation et les décideurs politiques

WP4.6

Co-funded by the Erasmus+ Programme of the European Union

Erasmus+ Programme 2014-2020
EACEA/21/2018 Social Inclusion and Common Values: The Contribution in the Field of Education and Training
[Project Number: 612209-EPP-1-2019-1-IT-EPPKA3-IPI-SOC-IN]

Table des matières

Présentation	3
Le projet	3
Le dossier opérationnel	3
Objectifs	3
Le contenu	4
Production du dossier opérationnel	4
Feuille de route sur l'inclusion des programmes de citoyenneté interculturelle	7
L'approche méthodologique de GEM IN	7
Cas pilotes - un exemple dont on peut s'inspirer	7
Lignes directrices pour les enseignants/éducateurs	9
Recommandations politiques sur l'éducation interculturelle	11
Contexte historique	11
Contexte politique au niveau national	11
Recommandations politiques	13

Co-funded by the Erasmus+ Programme of the European Union

Erasmus+ Programme 2014-2020
EACEA/21/2018 Social Inclusion and Common Values: The Contribution in the Field of Education and Training
[Project Number: 612209-EPP-1-2019-1-IT-EPPKA3-IPI-SOC-IN]

Présentation

Le projet

Le projet GEM IN, qui signifie "Game to EMbrace INtercultural education", vise à soutenir l'éducation interculturelle par "l'apprentissage par le jeu" dans les environnements scolaires et non formels de la jeunesse afin de favoriser l'inclusion sociale, le dialogue interculturel et la citoyenneté active. Le cœur du projet est incarné par un jeu de société adaptable et un catalogue de bonnes pratiques testées au cours d'une phase de pilotage, et transposées du projet GEM, qui sont accessibles en ligne1.
GEM IN fournira en outre des contributions et des recommandations politiques pour des stratégies d'intervention visant à promouvoir l'éducation interculturelle et la citoyenneté active à travers un cadre éducatif innovant.

Le dossier opérationnel

L'éducation interculturelle peut aider les jeunes à donner un sens à leur propre position et à en acquérir la connaissance et la maîtrise tout en comprenant les circonstances européennes et nationales qui façonnent le monde.

Le projet visait à fournir du matériel pratique et théorique pouvant être utilisé par les éducateurs, les formateurs, les travailleurs de jeunesse et les enseignants de l'éducation informelle. Nous avons pu nous appuyer sur l'expérience acquise dans la production du projet GEM dans la région Euromed.

Objectifs

La livraison du pack opérationnel GEM IN pour les acteurs de l'éducation et les décideurs politiques vise à créer des lignes directrices opérationnelles et des recommandations sur la façon d'encourager l'inclusion de l'éducation interculturelle comme outil pour soutenir l'acquisition de compétences civiques et de valeurs communes dans les environnements éducatifs formels et non formels. Le pack opérationnel sera basé sur les commentaires des partenaires et des membres des comités consultatifs nationaux des parties prenantes.

[1] Resources - Common values archive - GEM IN - Game to Embrace Intercultural education (gem-in.eu)

Co-funded by the Erasmus+ Programme of the European Union
Erasmus+ Programme 2014-2020
EACEA/21/2018 Social Inclusion and Common Values: The Contribution in the Field of Education and Training
[Project Number: 612209-EPP-1-2019-1-IT-EPPKA3-IPI-SOC-IN]

Contenu

Avant de poursuivre la lecture du Pack Opérationnel de GEM IN, nous devons comprendre la différence entre multiculturalité et interculturalité.
La première fait référence à "différentes cultures, groupes nationaux, ethniques, religieux, vivant sur le même territoire MAIS sans nécessairement entrer en contact les uns avec les autres". Alors que lorsqu'on parle de communautés interculturelles, on entend "différentes cultures, groupes nationaux, etc. vivant ensemble sur un territoire, entretenant des relations ouvertes d'interaction, d'échange et de reconnaissance mutuelle de leurs valeurs et modes de vie propres et respectifs "2.
Aujourd'hui, l'éducation interculturelle est l'un des outils dont disposent les enseignants/éducateurs pour expliquer aux jeunes comment interagir avec les minorités et les aider dans leur propre construction.

Le pack opérationnel GEM IN comprendra deux éléments principaux :

1. Une feuille de route sur l'inclusion de programmes de citoyenneté interculturelle dans les écoles et les centres éducatifs pour la jeunesse : des lignes directrices pratiques pour les chefs d'établissements scolaires et les gestionnaires de centres éducatifs pour la jeunesse sur les étapes à suivre pour l'inclusion de programmes éducatifs et d'approches pour promouvoir la compréhension interculturelle et la citoyenneté active dans leurs institutions.
2. Recommandations politiques pour les décideurs politiques au niveau local et national pour les stratégies d'intervention visant à promouvoir l'éducation interculturelle et la citoyenneté active par le biais de programmes éducatifs basés sur les valeurs communes de l'UE.

Grâce à ce dossier opérationnel, nous espérons que les éducateurs/enseignants et les jeunes comprendront mieux les valeurs européennes, l'histoire de l'UE et seront capables de reconnaître leur impact dans la société d'aujourd'hui. Par le biais d'un processus d'éducation interculturelle, GEM IN cherche à permettre aux jeunes de valoriser les différences entre les personnes, les cultures et les conceptions de la vie ; à promouvoir l'éducation interculturelle en tant que levier clé pour améliorer l'acquisition de compétences sociales et civiques et pour favoriser l'appropriation de valeurs communes.

Production du pack opérationnel

Ce pack opérationnel est le résultat d'une consultation avec les partenaires de GEM IN et les parties prenantes au niveau national, permettant une approche multiculturelle au sein du projet.

[2] Council of Europe, *Education pack All different – All equal,* 2nd edition 2016, p.26

Co-funded by the Erasmus+ Programme of the European Union
Erasmus+ Programme 2014-2020
EACEA/21/2018 Social Inclusion and Common Values: The Contribution in the Field of Education and Training
[Project Number: 612209-EPP-1-2019-1-IT-EPPKA3-IPI-SOC-IN]

Inventer ou adapter des méthodes, ensemble dans 6 pays européens différents, a permis de comprendre l'importance d'inclure l'interculturalité comme sujet dans les écoles et dans les cadres éducatifs non formels tels que les centres de jeunesse.

Le pack devrait promouvoir les points suivants :
- Permettre de promouvoir des programmes éducatifs pilotes pour la citoyenneté interculturelle par le biais du jeu combiné à d'autres méthodologies non formelles, en donnant aux participants aux activités du projet les moyens de développer leur connaissance et leur appropriation des valeurs européennes communes et d'accroître leur conscience interculturelle ;
- L'apprentissage par l'expérience, où les étudiants et les jeunes ne se contenteront pas d'étudier les thèmes du jeu de société, mais feront l'expérience des valeurs communes en jouant et en échangeant les uns avec les autres ;
- L'apprentissage coopératif favorise un échange flexible et productif entre les participants ;
- L'apprentissage coopératif favorise un échange flexible et productif entre les participants ; Apprendre et travailler dans des équipes interculturelles est une excellente occasion de prendre conscience du relativisme des paradigmes culturels ;
- L'approche participative, qui prévoit la participation directe des étudiants, des jeunes et des éducateurs au développement d'une nouvelle approche méthodologique.

L'éducation interculturelle a ses limites et nécessite un soutien politique et économique afin d'être efficace et de garantir la qualité et l'impact social, le projet comprend des activités d'adaptation et de contextualisation de l'approche qui sera reproduite dans le nouveau contexte et avec de nouveaux groupes cibles, en s'assurant que tous les partenaires sont à l'aise avec la méthodologie identifiée et l'intervention à grande échelle.

Co-funded by the Erasmus+ Programme of the European Union
Erasmus+ Programme 2014-2020
EACEA/21/2018 Social Inclusion and Common Values: The Contribution in the Field of Education and Training
[Project Number: 612209-EPP-1-2019-1-IT-EPPKA3-IPI-SOC-IN]

Pack opérationnel GEM IN pour les acteurs éducatifs et politiques

GEM IN a pour objectif de développer et de diffuser certaines caractéristiques clés de l'ancien projet GEM, tout en les intégrant dans un programme d'éducation interculturelle plus vaste et plus complet, afin d'améliorer l'acquisition de compétences sociales et civiques, de favoriser la connaissance, la compréhension et l'appropriation des valeurs et des droits fondamentaux, de générer un impact plus profond et d'influencer les réformes politiques.

L'éducation interculturelle n'est pas un terme partagé par tous, car "la plupart des pays incluent dans leurs politiques une approche qui vise à inclure la diversité des cultures et/ou d'autres différences, mais la terminologie et les discours varient "3.

Dans le cadre du projet GEM IN, nous avons cherché à reconnaître le rôle important des jeunes dans l'éducation interculturelle, car il ne fait aucun doute qu'elle est centrée sur "le système de relations des enfants et des jeunes", car ce sont les citoyens de demain, qui forgent leur perception du monde et des sociétés interculturelles.
Ainsi, nous pourrions résumer que l'éducation interculturelle avec les jeunes a deux aspects principaux :
- les aider à acquérir la capacité de reconnaître l'inégalité, l'injustice, le racisme, les stéréotypes et les préjugés
- leur donner les connaissances et les capacités qui les aideront à contester et à essayer de changer ces mécanismes chaque fois qu'ils y seront confrontés dans leur vie quotidienne.
mécanismes lorsqu'ils y sont confrontés dans la société4.

Le Pack opérationnel pour les acteurs de l'éducation et les décideurs politiques fournit aux acteurs de l'éducation et aux décideurs politiques des directives opérationnelles sur la manière d'intégrer et de mettre en œuvre des programmes d'éducation à la citoyenneté interculturelle dans des environnements éducatifs formels et non formels et sur la manière de les mettre en œuvre afin de soutenir l'acquisition de compétences sociales et civiques et la compréhension de valeurs communes.

Ce dossier est divisé en deux parties, une feuille de route sur l'intégration des programmes de citoyenneté interculturelle, et une seconde partie composée de recommandations politiques sur l'éducation interculturelle.

[3] *Integrating Immigrant Children into Schools in Europe,* (Eurydice, 2004)

[4] Council of Europe, *Education pack All different – All equal,* 2nd edition 2016, p.43

Co-funded by the Erasmus+ Programme of the European Union
Erasmus+ Programme 2014-2020
EACEA/21/2018 Social Inclusion and Common Values: The Contribution in the Field of Education and Training
[Project Number: 612209-EPP-1-2019-1-IT-EPPKA3-IPI-SOC-IN]

Feuille de route sur l'inclusion des programmes de citoyenneté interculturelle

La feuille de route sur l'inclusion de programmes de citoyenneté interculturelle dans les écoles et les centres éducatifs pour la jeunesse vise à fournir des lignes directrices pratiques aux chefs d'établissement et aux gestionnaires de centres éducatifs pour la jeunesse sur les mesures à prendre pour l'inclusion de programmes et d'approches éducatives visant à promouvoir la compréhension interculturelle et la citoyenneté active dans leurs institutions.

L'approche méthodologique de GEM IN

L'approche méthodologique du jeu qui est l'apprentissage par le jeu et l'approche de la pensée créative. La pensée créative est généralement décrite comme un processus menant à quelque chose d'original et d'approprié à la fois, et comme les compétences nécessaires pour obtenir ce résultat particulier. C'est à un jeune âge que ces compétences sont formées et peuvent être développées, lorsque les bases mêmes de la créativité sont posées et que l'environnement dans lequel les jeunes peuvent développer cette capacité est très important, les écoles devraient donc être équipées pour atteindre cet objectif.

Il y a une prise de conscience des difficultés auxquelles les écoles peuvent être confrontées : toutes les écoles ne sont pas suffisamment équipées ou n'ont pas les mêmes situations dans leurs classes, il peut ne pas être facile d'avoir un niveau suffisant pour travailler sur la créativité en raison du manque d'outils, de la situation difficile dans la classe parmi les étudiants, pour des raisons économiques et sociales, mais cela ne doit pas être considéré comme une limite, au contraire, le jeu de société est un outil simple, inclusif, accessible, prêt à l'emploi et il est également destiné à être un atout précieux pour les enseignants et les éducateurs pour enseigner d'une manière engageante.

Cas pilotes - un exemple à suivre

Les cinq phases de pilotage, en Autriche, à Chypre, en Grèce, en Italie et au Portugal, fournissent des preuves de plusieurs types de politiques générales et d'exemples de meilleures pratiques liées à l'éducation interculturelle (et/ou à des concepts similaires) dans les écoles.

Par exemple, au Portugal, tant les enseignants/éducateurs que les jeunes ont considéré que l'approche pédagogique GEM IN était stratégique pour introduire, aborder et discuter de sujets liés à la multiculturalité, aux valeurs communes européennes et à la citoyenneté de manière dynamique et amusante. Le jeu de société a été perçu comme étant bien structuré, avec des règles claires et adapté à une utilisation dans des contextes d'apprentissage formels et non formels pour les jeunes[5].
Un aspect qui a été constaté dans les cinq pilotes est que les questions couvrent un large éventail de sujets liés à différentes traditions de plusieurs pays, ce qui contribue à susciter l'intérêt des jeunes pour la découverte de nouvelles cultures et des valeurs européennes. En outre, l'archive numérique est considérée comme un outil pertinent et stratégique pour les enseignants/éducateurs (ou le maître du jeu) pour compléter les informations et expliquer les réponses aux participants tout en augmentant leur compétitivité et en les faisant participer grâce au

[5] Piloting phase in Portugal in 2021

Co-funded by the Erasmus+ Programme of the European Union
Erasmus+ Programme 2014-2020
EACEA/21/2018 Social Inclusion and Common Values: The Contribution in the Field of Education and Training
[Project Number: 612209-EPP-1-2019-1-IT-EPPKA3-IPI-SOC-IN]

support numérique.

Les enseignants/éducateurs grecs participants ont indiqué que l'exploitation pédagogique du jeu nécessite trois phases : a) réunion de préparation avec les enseignants et les éducateurs pour comprendre la méthodologie du jeu, b) mise en œuvre et c) réflexion, afin d'adopter GEM IN non pas comme un simple moyen de divertissement, mais comme une partie intégrante du processus éducatif.
Les acteurs impliqués dans le pilotage ont également pris part aux formations par les pairs. Le fait de rassembler des éducateurs et des élèves des villages environnants isolés dans les montagnes a donné l'occasion aux deux parties (formateur et éducateurs stagiaires) de changer d'idées et d'évaluer le jeu, tout en faisant passer le message aux élèves que GEM IN ne laisse personne de côté. Les parties prenantes ont également exprimé leur enthousiasme quant à l'utilisation du jeu pour lutter contre l'abandon scolaire des enfants roms et pour une méthode éducative plus durable pour les populations d'étudiants à risque.

En Italie, les enseignants ont pris connaissance du projet GEM IN grâce à la phase de pilotage, mais pas seulement, et se sont montrés intéressés par l'utilisation de la ressource pédagogique dans le cadre de leurs cours grâce à des formations de pair à pair avec plus de 28 enseignants impliqués. Il est apparu que les méthodologies non formelles à la base du jeu de société rendent le jeu très polyvalent et adaptable, ce qui signifie qu'il peut être joué par des personnes d'âges différents et provenant de contextes différents, et qu'il peut être facilement adapté aux besoins des joueurs.

L'accent a été mis sur la possibilité de passer au "numérique" pour le projet à Chypre, les enseignants/éducateurs recommandant de permettre au jeu d'être joué en ligne. Les enseignants ont réalisé à quel point l'approche de l'apprentissage par le jeu est précieuse pour faire participer leurs élèves au processus éducatif d'une manière plus créative.

De plus, les enseignants/éducateurs du Portugal, qui ont participé à la phase de pilotage, considèrent l'approche pédagogique GEM IN comme stratégique pour introduire, aborder et discuter des sujets liés à la multiculturalité, aux valeurs communes européennes et à la citoyenneté d'une manière dynamique et amusante. L'utilisation d'activités brise-glace au début de la session a semblé importante au Portugal, car elle a permis aux participants (jeunes), mais aussi aux enseignants/éducateurs d'autres de se familiariser avec le projet et à échanger sur le thème de l'interculturalité.

Co-funded by the Erasmus+ Programme of the European Union
Erasmus+ Programme 2014-2020
EACEA/21/2018 Social Inclusion and Common Values: The Contribution in the Field of Education and Training
[Project Number: 612209-EPP-1-2019-1-IT-EPPKA3-IPI-SOC-IN]

L'environnement scolaire autrichien permet déjà et se targue d'offrir de nombreuses méthodes d'enseignement non formelles et diverses pour faire participer les élèves. Cependant, la plupart des enseignants/éducateurs impliqués ont également affirmé que l'accent n'est pas mis sur l'éducation interculturelle, l'UE et la place des jeunes dans l'UE en tant que partie d'une communauté plus large. Cela est particulièrement vrai pour les jeunes issus de l'immigration, surtout s'ils n'ont pas été scolarisés avant d'entrer dans le système scolaire autrichien, d'où l'importance d'organiser des jeux et des activités axés sur d'autres pays et d'autres langues pour susciter leur intérêt.

Directives pour les enseignants/éducateurs

L'éducation interculturelle peut être dispensée "(a) dans des systèmes éducatifs qui sont structurellement inclusifs, et (b) dans des systèmes éducatifs qui sont structurellement sélectifs et exclusifs. Elle peut (c) se concentrer principalement sur les élèves migrants et minoritaires ou (d) s'adresser explicitement à tous les élèves. Enfin (e), les questions interculturelles et de diversité peuvent être minimisées et subordonnées à des idées comme la solidarité, la cohésion nationale ou l'éducation à la citoyenneté"[6].

La méthode de l'"apprentissage par le jeu" favorise la pensée créative, la résolution de problèmes, l'indépendance, la persévérance et il est important que les jeunes puissent se mettre au défi et développer de nouvelles compétences et aptitudes non techniques tout en s'amusant. Il favorise également :
- la liberté d'expression
- Les compétences de communication efficaces
- le développement émotionnel
- Réduction du stress et de l'anxiété
- Améliore la concentration et l'attention
- Favorise l'apprentissage tout au long de la vie

En utilisant l'éducation interculturelle et le kit pédagogique GEM IN, les enseignants/éducateurs doivent garder à l'esprit de favoriser et de renforcer la base des relations mutuelles, entre les différentes sociétés et les différents groupes culturels. Cela signifie[7] :

- voir et expliquer aux participants que la diversité est enracinée dans l'égalité ;
- de s'efforcer, tout en jouant, de reconnaître les différentes identités culturelles et de promouvoir le respect des autres ;
- apprendre aux participants à résoudre pacifiquement les conflits d'intérêts.

[6] European Parliament, *Study on Intercultural education in schools*, IP/B/FWC/2006-169-Lot2-C01-SC02 11/06/2008, PE 405.392, p.6

[7] Council of Europe, *Education pack All different – All equal,* 2nd edition 2016, p.42

Co-funded by the Erasmus+ Programme of the European Union
Erasmus+ Programme 2014-2020
EACEA/21/2018 Social Inclusion and Common Values: The Contribution in the Field of Education and Training
[Project Number: 612209-EPP-1-2019-1-IT-EPPKA3-IPI-SOC-IN]

GEM IN a le potentiel de créer un environnement de détente et de confiance, ce qui a également été prouvé lors de la phase de pilotage ; le jeu de société peut aider les étudiants plus isolés (timides, ou même les étudiants étrangers qui ont du mal à s'adapter à un nouvel environnement) en s'appuyant sur différents types de talents (chant, dessin, mimique avec les cartes à sauter, mais aussi différentes capacités de réflexion critique lorsqu'il s'agit de répondre aux différentes catégories de questions des jeux de cartes). Une recommandation commune à tous les cas de pilotage a été d'inclure des activités pour briser la glace si les participants ne se connaissent pas avant de commencer le jeu, afin de les faire interagir et commencer à discuter.

Travailler sur l'éducation interculturelle avec une dynamique de groupe participative présuppose que les enseignants/éducateurs fondent leur travail sur quelques principes fondamentaux[8] :
- Les enseignants/éducateurs doivent partir de ce que les participants/étudiants savent déjà, de leurs opinions et de leurs expériences ;
- Les enseignants/éducateurs, en tant que facilitateurs du jeu, doivent utiliser le kit pédagogique GEM IN pour permettre aux participants/étudiants de rechercher et de découvrir ensemble de nouvelles idées et expériences ;
Encourager la participation des jeunes à contribuer aux discussions et à apprendre les uns des autres. En effet, lorsque les jeunes participent activement à l'éducation interculturelle, ils ont un sentiment d'appartenance beaucoup plus fort et s'engagent donc beaucoup plus dans le jeu ;
- Encourager les participants/étudiants à partager leurs expériences concrètes et leurs histoires afin de s'engager les uns envers les autres.

L'éducation interculturelle ne fonctionne pas seulement au niveau individuel, elle nécessite de travailler simultanément les niveaux personnel et collectif. Notre tâche consiste donc à renforcer la dimension "pratique" de l'éducation interculturelle en s'assurant que les jeunes, à travers le groupe, parviennent à des conclusions concrètes et pertinentes pour leur vie quotidienne.

[8] Council of Europe, *Education pack All different – All equal,* 2nd edition 2016, p.54

Co-funded by the Erasmus+ Programme of the European Union
Erasmus+ Programme 2014-2020
EACEA/21/2018 Social Inclusion and Common Values: The Contribution in the Field of Education and Training
[Project Number: 612209-EPP-1-2019-1-IT-EPPKA3-IPI-SOC-IN]

Recommandations politiques sur l'éducation interculturelle

La deuxième partie du dossier opérationnel vise à diffuser des recommandations politiques à l'intention des décideurs politiques au niveau local et national pour des stratégies d'intervention visant à promouvoir l'éducation interculturelle et la citoyenneté active par le biais de programmes éducatifs basés sur les valeurs communes de l'UE.

Contexte historique

La construction européenne telle que nous la connaissons aujourd'hui a commencé après la fin de la Seconde Guerre mondiale et le développement de sociétés multiculturelles s'est accentué après la fin de la guerre, lorsqu'il a été décidé que pour assurer la paix sur le continent européen, l'alliance économique était la réponse, ce qui a ensuite conduit à la création de l'Union européenne telle que nous la connaissons aujourd'hui.
La Commission européenne a périodiquement mené des enquêtes pour vérifier la manière dont les systèmes éducatifs des États membres opèrent avec l'éducation interculturelle (ou des concepts similaires). Une question qui peut se poser est de savoir comment les politiques nationales deviennent (ou non) favorables à l'intégration de la diversité, à la promotion du dialogue interculturel, tout en donnant à chaque étudiant des chances égales en matière d'éducation. La question peut se poser car certaines "personnes et certains partis politiques remettent en question la validité et l'efficacité de l'éducation interculturelle, ou lui reprochent d'exacerber le particularisme, généralement sans savoir exactement ce que cela signifie et si et où le concept a été mis en œuvre, ou s'il existe ou non une relation empirique entre la mise en œuvre de l'éducation interculturelle ou de concepts similaires et l'intégration et la réussite scolaire des migrants et des minorités"[9].

Contexte politique au niveau national

L'éducation interculturelle est présente dans plusieurs législations au niveau national dans les six pays participant au projet.

L'intégration européenne a conduit à la transformation de l'éducation interculturelle, comme en témoignent les récents documents d'orientation du ministère de l'éducation et de la culture qui traitent du caractère culturellement pluraliste de la société chypriote. Dans ce contexte, Chypre a lancé en 2008 une réforme de l'éducation10 visant à mettre en place un programme scolaire plus interculturel.

[9] European Parliament, *Study on Intercultural education in schools*, IP/B/FWC/2006-169-Lot2-C01-SC02 11/06/2008,PE 405.392, p.4

Co-funded by the Erasmus+ Programme of the European Union
Erasmus+ Programme 2014-2020
EACEA/21/2018 Social Inclusion and Common Values: The Contribution in the Field of Education and Training
[Project Number: 612209-EPP-1-2019-1-IT-EPPKA3-IPI-SOC-IN]

En Autriche, la loi sur l'ethnicité de 197211 stipule que les écoles accueillant des enfants issus de groupes minoritaires doivent dispenser l'enseignement dans leur langue maternelle pendant un certain temps, ou faire de la langue maternelle une matière distincte non contraignante. Actuellement, cette loi est appliquée comme suit : si au moins 12 élèves d'une région ont une deuxième langue maternelle autre que l'allemand, et si les parents le demandent, ils sont autorisés à étudier cette langue dans le cadre du système scolaire public en tant que matière facultative. Cela s'applique à toutes les langues, à condition qu'il y ait des enseignants disponibles et qu'ils le demandent au nom des élèves (c'est ce qu'on appelle la classe de langue du patrimoine).

Ce type de législation se retrouve en Grèce où les classes d'accueil mettent l'accent sur l'utilisation de méthodologies qui favorisent l'éducation interculturelle et l'inclusion12. La fonction principale des classes d'accueil est de développer la maîtrise de la seconde langue des enfants uniquement, puisque la maîtrise de la langue de l'école est considérée comme une condition nécessaire mais aussi suffisante pour les performances scolaires des enfants. Les centres d'éducation à l'environnement13 sont également impliqués dans l'éducation interculturelle en Grèce pour soutenir le département de tous les programmes avec du matériel et des méthodes pédagogiques, les nouvelles technologies et la mise en réseau.

La législation française, quant à elle, mettra l'accent sur la nécessité d'accompagner les jeunes allophones dans leur éducation et leur compréhension de la langue plutôt que de mettre en place des cours dans leur langue maternelle14. Par exemple, dans le cadre du référentiel de compétences des enseignants, l'Éducation Nationale a mis l'accent sur le fait que l'éducation culturelle et interculturelle était la base des cours de langues15. Par ailleurs, par des conseils et une assistance pédagogique aux équipes enseignantes des écoles et des établissements, par des actions de formation, par la diffusion de documents pédagogiques ou d'autres ressources, le réseau des CASNAV facilite l'accueil et la prise en charge d'élèves dont la maîtrise du français et les connaissances préalables peuvent être variées et parfois en décalage avec celles des élèves du même âge16.

[10] Policy Document of the Ministry of Education and Culture for Intercultural Education, 2008

[11] https://www.parlament.gv.at/PAKT/VHG/XX/I/I_01281/index.shtml

[12] Greek Policy for language minority children, Government Document Number 2/354/Γ1/731/27-11-1995

[13] Law No 1892/1990, Ministry of Education of Greece

[14] https://www.education.gouv.fr/bo/12/Hebdo37/MENE1234231C.htm?cid_bo=61536

[15] https://www.education.gouv.fr/bo/13/Hebdo30/MENE1315928A.htm?cid_bo=73066

[16] https://www.education.gouv.fr/bo/12/Hebdo37/MENE1234234C.htm?cid_bo=61527

Co-funded by the Erasmus+ Programme of the European Union

Erasmus+ Programme 2014-2020
EACEA/21/2018 Social Inclusion and Common Values: The Contribution in the Field of Education and Training
[Project Number: 612209-EPP-1-2019-1-IT-EPPKA3-IPI-SOC-IN]

L'éducation civique est obligatoire à l'école dans la plupart des pays partenaires. Elle constitue un outil de promotion de la citoyenneté active et de la prise de conscience des élèves en tant que citoyens européens et citoyens du monde. L'Italie a mis l'accent sur ce point avec l'adoption du modèle intégré dans les écoles17 , où les classes doivent inclure à la fois des élèves italiens et étrangers, afin de réduire les écarts socioculturels, les stéréotypes et la discrimination.

En outre, une stratégie nationale18 au Portugal définit comme obligatoire l'existence du sujet "citoyenneté et développement" dans toutes les écoles du pays et pour tous les niveaux d'enseignement (de 3 ans à 18 ans). Cela a conduit à la création de la Rede de Bibliotecas Escolares19 (Réseau de bibliothèques scolaires) pour promouvoir de multiples projets au niveau national liés à l'alphabétisation, l'inclusion sociale, la vapeur, l'éducation à la citoyenneté et autres. Et depuis 2016, un ensemble d'organisations locales préparent et mettent en œuvre des activités liées à l'interculturalité à travers la semaine interculturelle20 célébrée chaque année la 1ère semaine d'avril.

Recommandations politiques

Sur la base des réactions reçues à la fois du projet GEM, dont GEM IN est une extension, et de la phase de pilotage de GEM IN, on constate qu'il est nécessaire d'introduire des éléments interculturels dans les programmes scolaires qui21 :

- Prennent en considération - avec objectivité et respect - les caractéristiques des différentes cultures qui cohabitent dans une zone spécifique.
- Ouvrent le regard des jeunes sur le monde, ceci est particulièrement important dans les endroits où il y a peu de minorités

Pour promouvoir l'éducation interculturelle et la citoyenneté active par le biais de programmes éducatifs fondés sur les valeurs communes de l'UE, chaque État doit garantir des conditions structurelles appropriées telles que22 :

- des méthodes d'enseignement qui sont inclusives, coopératives et individualisées, mais qui ne suivent pas le critère de l'attribution ethnique ; cela implique un financement et un personnel suffisants ;

---

17 Law 104/1992; HTTPS://WWW.GAZZETTAUFFICIALE.IT/ELI/ID/1977/08/18/077U0517/SG#:~:TEXT=NORME%20SULLA%20VALUTAZIONE%20DEGLI%20ALUNNI,DEL%2018%2D08%2D1977)

18 HTTPS://WWW.DGE.MEC.PT/ESTRATEGIA-NACIONAL-DE-EDUCACAO-PARA-CIDADANIA

19 HTTPS://WWW.RBE.MEC.PT/

20 HTTPS://WWW.EAPN.PT/

21 Council of Europe, *Education pack All different – All equal,* 2nd edition 2016, p.45

22 European Parliament, *Study on Intercultural education in schools*, IP/B/FWC/2006-169-Lot2-C01-SC02 11/06/2008, PE 405.392, p.7

Co-funded by the Erasmus+ Programme of the European Union
Erasmus+ Programme 2014-2020
EACEA/21/2018 Social Inclusion and Common Values: The Contribution in the Field of Education and Training
[Project Number: 612209-EPP-1-2019-1-IT-EPPKA3-IPI-SOC-IN]

- une formation initiale et continue des enseignants qui aborde explicitement l'éducation interculturelle, l'inclusion, la diversité et/ou l'éducation à la citoyenneté ;
- la diffusion des meilleures pratiques par des canaux appropriés comme la formation des enseignants ;
- des formes plus efficaces de dialogue entre la recherche et l'élaboration des politiques.

Suite à la mise en œuvre du projet GEM IN, nous pouvons affirmer qu'il existe de nombreux exemples de bonnes pratiques en matière d'éducation interculturelle en Europe. En particulier dans un cadre formel tel que les écoles, il apparaît que certaines recommandations pourraient être formulées23 :
- L'éducation interculturelle devrait être l'un des facteurs clés de la formation de tous les enseignants ;
- Encourager l'éducation par les pairs à l'école (ou dans un cadre informel), c'est-à-dire que les jeunes eux-mêmes s'éduquent mutuellement sur la base des questions du jeu et des explications contenues dans les archives communes en ligne ;
- Le matériel pédagogique devrait inclure une partie consacrée à l'acceptation des autres comme point de départ, afin d'encourager les jeunes à voir et à accepter des points de vue et des perspectives différents "normaux".

[23] Council of Europe, *Education pack All different – All equal,* 2nd edition 2016, p.45

Co-funded by the Erasmus+ Programme of the European Union
Erasmus+ Programme 2014-2020
EACEA/21/2018 Social Inclusion and Common Values: The Contribution in the Field of Education and Training
[Project Number: 612209-EPP-1-2019-1-IT-EPPKA3-IPI-SOC-IN]